



ВИЩИЙ АДМІНІСТРАТИВНИЙ СУД УКРАЇНИ

вул. Московська, 8, корпус 5, м. Київ, 01029, тел.: +38(044) 501-95-25, тел/факс: +38(044) 280-85-40
E-mail: vasu@vasu.gov.ua Web: www.vasu.gov.ua Код ЄДРПОУ 33235788

08.11.2017 № 1535/10-14/17 На № 6403/5/16-17 Від 30.10.2017

Головам апеляційних адміністративних судів

До Вищого адміністративного суду України надійшов лист Заступника Міністра юстиції України – Уповноваженого у справах Європейського суду з прав людини щодо виконання рішення Європейського суду з прав людини (далі – Європейський суд) від 21 вересня 2017 року у справі «Юрій Васильович Балаболка та Степанія Іванівна Вархоляк проти України» (заяви № 55644/16 та 64700/16) (стислий виклад рішення додається). Вищий адміністративний суд України вважає за необхідне звернути увагу адміністративних судів на таке.

21 вересня 2017 року Європейський суд ухвалив рішення щодо дружнього врегулювання у справі «Юрій Васильович Балаболка та Степанія Іванівна Вархоляк проти України». У цій справі заявники скаржились до Європейського суду за пунктом 1 статті 6 та статтею 13 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод на надмірну тривалість цивільних проваджень та відсутність у національному законодавстві ефективного засобу юридичного захисту.

Загальна сума грошових коштів, яку Уряд України повинен сплатити на виконання зазначеного рішення Європейського суду, пов'язаного з надмірною тривалістю цивільних проваджень, становить 2100 євро.

За інформацією, наданою Заступником Міністра юстиції України – Уповноваженим у справах Європейського суду з прав людини, найближчим часом автентичний переклад цього рішення буде надруковано у збірнику нормативно-правових актів «Офіційний вісник України» та розміщено на сайті Міністерства юстиції України (www.minjust.gov.ua).

Про викладене повідомляємо у порядку інформування та для врахування при здійсненні судочинства.

Цей лист пропонуємо довести до відома суддів місцевих та апеляційних адміністративних судів.

Додаток: за текстом на 1 арк.

В. о. Голови суду

М.Смокович

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СУД З ПРАВ ЛЮДИНИ

**СПРАВА «Юрій Васильович БАЛАБОЛКА проти України
та Степанія Іванівна ВАРХОЛЯК проти України»
(Yuriy Vasylyovych BALABOLKA against Ukraine
and Stepaniya Ivanivna VARKHOLYAK against Ukraine)
(Заяви № 55644/16 та № 64700/16)**

Стислий виклад рішення від 21 вересня 2017 року

Заявники скаржилися за пунктом 1 статті 6 та статтею 13 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (далі - Конвенція) на надмірну тривалість цивільних проваджень і відсутність у національному законодавстві ефективного засобу юридичного захисту.

Європейський суд з прав людини (далі – Європейський суд) отримав декларації щодо дружнього врегулювання спору, відповідно до яких заявники погодились відмовитись від будь-яких подальших скарг проти України щодо фактів, викладених у цих заявах, в обмін на зобов'язання Уряду України сплатити їм відшкодування.

Взявши до уваги факт досягнення сторонами дружнього врегулювання, Європейський суд дійшов висновку, що таке врегулювання спору ґрунтується на повазі до прав людини, гарантованих Конвенцією та протоколами до неї, та не знайшов підстав для подальшого розгляду заяв. Враховуючи викладене, Європейський суд визнав за доцільне вилучити справи з реєстру.

За цих підстав Суд одноголосно,

«Вирішує об'єднати заяви;

Вирішує вилучити заяви зі свого реєстру справ відповідно до статті 39 Конвенції.»